

DOMINIK CHMIELEWSKI SDB

KECHARITOMENE

Druhé,
upravené
vydanie

ODHAĽ JEJ ÚŽASNÉ TAJOMSTVO
A CHOĎ ZA SVOJÍM CIEĽOM!

 ZACHEJ®.sk



KECHARITOMENE

DOMINIK CHMIELEWSKI SDB

KECHARITOMENE

ODHAĽ JEJ ÚŽASNÉ TAJOMSTVO
A CHOĎ ZA SVOJÍM CIEĽOM!

*Druhé,
upravené
vydanie*

 ZACHEJ[®].sk

Copyright © 2023 BY WYDAWNICTWO SUMUS
All rights reserved.
www.sumuswydawnictwo.pl

Z polského originálu:
*KECHARITOMENE. Odkryj Jej niesamowity sekret
i wejdź w swoje przeznaczenie!*

Fotografia na obálke © Richard L. George
Všetky práva vyhradené.

Vydal © Zachej.sk, 2025
Preklad © Pavol Petřík
Grafika © Bookwork.sk
Jazyková korektúra: Michaela Gočalová

Teologický názor: profesor Dr. hab. Robert Skrzypczak

Nihil obstat: prof. ThDr. Cyril Hišem, PhD.
Imprimatur: Mons. Bernard Bober, arcibiskup – metropolita,
ABÚ Košice – Prot. č. 1178/24, 10. 12. 2024

Biblické citáty sú uvedené podľa oficiálneho katolíckeho prekladu
Svätého písma (SSV, 2019).

ISBN 978-80-8211-787-8

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie
reprodukovat' v akejkoľvek podobe alebo akýmkoľvek spôsobom
(elektronicky, mechanicky, fotokópiami alebo iným spôsobom)
bez súhlasu vlastníka autorských práv.

ODPORÚČANIA

Ako malý chlapec som vyrastal v zbožnej katolíckej rodine, takže viera bola pre mňa niečím takým samozrejým ako realita okolitého sveta. Dnes po mnohých rokoch života a práce v Pánovej vinici uvažujem a žasnem nad tým, ako ma sám Ježiš viedol cez mnohé skúsenosti a skúšky viery, ktoré ma oveľa neskôr, už ako kňaza, priviedli do duchovného priestoru, ktorý mi bol úplne neznámy a cudzí.

Teraz viem, že som vykonal a naďalej vykonávam túto zvláštnu cestu vďaka tomu najkrajšiemu a najúžasnejšiemu zo všetkých stvorení na zemi i v nebi, ktorým je Mária. To ona ma takmer v polovici môjho kňazského života vytrhla z priemernosti nádherným a nepochopiteľným spôsobom. Bola to ona, ktorá ma pozvala na cestu viery s úplným odovzdaním sa Ježišovi skrze jej Nepoškvrnené Srdce.

Táto cesta, ktorá sa začala vierou v existenciu Boha, ma priviedla do neuveriteľných priestorov charismatickej viery alebo istoty – ako hovorí Sväté písmo – že to, v čo veríme a o čom učíme, naozaj existuje, je skutočnou realitou. Vďaka tejto istote môžeme v každom okamihu života, aj v tom najfažšom, opakovať Máriino *fiat* najsvätejšej Božej vôle. Od chvíle svojho druhého obrátenia vďaka mimoriadnemu pôsobeniu Márie viem, že Boh ju obdaril všetkými milosťami a dnes sa o ne túži podeliť s každým, kto jej úplne dôveruje, tak ako ona dôverovala vo chvíli zvestovania.

V týchto, pre vieru a Cirkev ťažkých časoch, v ktorých žijeme, každodenné vyhlásenie „*Nech sa mi stane podľa tvojho slova*“ nadobúda v mojich ústach veľkú silu. Dnes, keď sú mnohé srdcia také chladné voči Bohu, keď viera v mnohých mladých vyhasla, je Mária pre nás všetkých volaním a výzvou: „*Urobte všetko, čo vám povie.*“

Teraz nás prosí a vyzýva prostredníctvom mnohých zjavení a znamení, aby sme sa vrátili k svojej pôvodnej láske – k jej Synovi, k modlitbe, k jednoduchosť viery a k tomu, aby sme našli útočisko v jej Nepoškvrnenom Srdci. Neexistuje iná cesta ako cez Máriu, ktorá nás v týchto časoch zmätku s najväčšou istotou usmerňuje k Ježišovi.

Je mi veľkou radosťou a ctou odporúčať túto nádhernú knihu venovanú Márii a napísanú srdcom veľkého Máriinho bojovníka a môjho priateľa

otca Dominika Chmielewského. Nech je každé slovo tohto diela pomazané Duchom Svätým, ktorého Nevestou je tá, ktorá všetko zamerala na Boha a plnenie jeho svätej vôle – najprv tu na zemi a teraz v jeho kráľovstve.

Svätý Ján Pavol II. povedal: „Od Márie sa učíme, ako sa odovzdať do Božej vôle za každých okolností života, od Márie sa učíme dôverovať aj vtedy, keď už nádej neexistuje, od Márie sa učíme milovať jej a Božieho Syna.“

otec PIOTR GLAS

„O Márii toho nikdy nie je dost“, hovoril svätý Bernard. A v rovnakom duchu otec Dominik o nej priamo kričí v knihe *Kecharitomene*. Chce sa so všetkými podeliť o svoje skúsenosti zo života viery a dobroty Boha, ktorý svojho Syna zveril Nepoškvrnenej. A keď sa my zverujeme Márii, ako hovorieval prímas Wyszyński, napodobňujeme samého Boha. Je dobré, že otec Dominik pripomína moc Matky nášho Pána Ježiša nad satanom, o čom ako exorcisti hmatateľne svedčíme.

Ďakujem ti, otec Dominik, za to, že si tak presvedčivo poukázal na krásu a pravdu o Milostiplnej. Ten, kto sa jej zverí, ten sa v živote nestratí.

**otec Dr. EUGENIUSZ DERDZIUK,
exorcista v diecéze Zamość-Lubaczow**

Žijeme v novopohanských časoch. Súčasná Katolícka cirkev je vo veľkej kríze. Počet úprimných a hlbokých kňazských povolání dramaticky klesá. Preto otca Dominika Chmielewského, nekompromisného Máriinho boovníka, my kresťania v dnešnej dobe potrebujeme ako kyslík.

**MUNIEK STASZYCYK,
vokalista skupiny T.LOVE**

Milý čitateľ! S veľkou radosťou ťa pozývam na vzrušujúce čítanie knihy *Kecharitomene*, ktorú napísal pre mňa výnimočný človek, otec Dominik Chmielewski. Prečo je výnimočný? Dominika poznám osobne, je to môj kolega, spája nás vášň pre šport a bojové umenia. Dnes srdce môjho

mladšieho priateľa zaujala postava najsvätejšej Panny Márie, ktorá ho uchvátila počas jeho púte do Medžugoria. To ona, Mária, je dnes oveľa trvalejším spojením medzi nami. Veľkým nepochopením by bolo porovnávať našu mieru úcty voči najsvätejšej Panne. Nepochybne však moje kroky čoraz odvážnejšie idú smerom k nej. Od detstva ma vychovávali v duchu mariánskej zbožnosti, ale až choroba, ktorá mi ovládla telo a možno aj psychiku, pritiahla moju pozornosť späť k duchovnu.

To, čo ma fyzicky oslabilo, sa stalo mojou cestou k Bohu. Kniha, ktorú mi podaroval jej autor Dominik, sa stala kľúčom k novej bráne, ktorú som objavil v bolesti života. Vďaka Božej Matke som začal čoraz častejšie hovoriť: „Nech sa stane tvoja vôľa.“ Tieto slová Spasiteľa v Getsemanskej záhrade boli začiatkom každého môjho dňa. Začal som vidieť podobnosť medzi správaním Matky a Syna v živších farbách. Všetko v kontexte toho, čo od nás chce Najvyšší. Vďaka Márii a jej *fiat* a vďaka tomu, že v Getsemanskej záhrade Ježiš povedal: „Nie moja, ale tvoja vôľa nech sa stane,“ som lepšie pochopil, v čom spočíva duch kresťanstva.

Na záver zacitujem slová otca Solana. Pri jeho hrobe som strávil veľa hodín, keď som pred rokmi býval v Detrote: „Nepros o skúšky, ktoré sa rovnajú tvojim možnostiam, ale o silu, ktorá je potrebná na splnenie akejkoľvek výzvy.“

Nech vás Boh vedie. Prajem vám posilu a radosť ducha pri čítaní *Kecharitomene*.

MAREK PIOTROWSKI,
umelec v bojových umeniach

Otec Dominik je môj duchovný brat a najbližší priateľ na ceste duchovného života. Vďaka nemu som objavila Máriu ako najkrajšiu a najjednoduchšiu cestu k Ježišovmu srdcu. Kniha *Kecharitomene* je svedectvom lásky k Márii. Prichádza priamo z kňazského srdca, ktoré je do nej zamilované. Toto svedectvo sa tak pekne hodí k prosbe vyjadrenej vo Fatime: Ježiš chce, aby Mária bol viac poznaná a milovaná!

Kniha *Kecharitomene* je pre mňa dielom o dokonalej úcte k Matke Božej. Je napísaná v súčasnom jazyku pre každého, kto chce ísť ruka v ruke s Máriou do neba. Je to kniha plná sily a ohňa Ducha Svätého, ktorej slová pobádajú a pozývajú objavovať krásu najkrajšej Ženy v histórii sveta, ktorá má podľa Božej vôle zohrať rozhodujúcu úlohu pri príprave každého z nás na stretnutie s jeho láskou. Musím sa priznať, že hĺbka moci tohto posolstva

a objavovanie tajomstva Márie v knihe otca Dominika vedie srdce až do najhlbších emócií a zveľobovania Boha za dar Márie pre každého z nás!

Odporúčam ju z celého srdca, ktoré sa nanovo zamilovalo do Márie vďaka službe kňazského srdca otca Dominika, ktorý žiari jej láskou a nehou všade tam, kam ho ona pošle s kňazským poslaním zachraňovať duše.

Mária, milostiplná *Kecharitomene*, odhaľ tajomstvo svojho Nepoškvrneného Srdca každému, kto siahne po tejto knihe, a veď ho rovno do srdca Boha, pretože v tvojom srdci možno najlepšie nájsť lásku Otca a Syna i Ducha Svätého ku každému z nás!

AGNIESZKA DREWNICKA,
vokalistka skupiny Exalted

Život v osobnom vzťahu s Máriou a z toho vyplývajúcej hojnosti Božích milostí je pre mňa základom akejkoľvek činnosti. Tak ako si neviem predstaviť alternatívnu cestu, ktorou by som mohol ísť v živote bez podpory Najsvätejšej Panny a jej bezhranične milujúceho srdca, tak si neviem predstaviť, že by veriaci mohol prejsť ľahostajne popri ovocí inšpirovanej pastoračnej práce otca Dominika Chmielewského a jeho knihy *Kecharitomene*. Je to povinné čítanie pre každého, kto chce tlkot svojho srdca zladíť s tlčúcim srdcom matky Ježiša Krista.

RAFAL PIECH,
primátor mesta Siemianowice Śląskie zvereneného
Nepoškvrnenému Srdcu Márie, 8. decembra 2015

Otvára srdce a myseľ. Podnecuje premýšľať a meditovať. Robí z vás archeológov vlastnej viery. Knihu napísalo srdce veľkého Máriinho bojovníka a poukazuje na Božiu Matku zo všetkých strán... a tak príťažlivo! Vedie do neba najkratšou cestou. Cestou lásky a milosti. Po Ježišových stopách, dychom Ducha, vôľou Otca. Vďaka tejto knihe spoznáš najkrajšiu dievčinu na svete. Budeš ju milovať! Uvidíš najcitlivejšiu matku očami dieťaťa. Budeš sa učiť, ako odpočívať v Bohu počas búrky vo svojom živote. Tvoja utrápená duša nájde útočisko. Ukryješ sa v Arche zmluvy. V nej a s ňou na ceste k Bohu.

Odporúčam ti siahnuť po tejto knihe bez ohľadu na tvoj vek či spôsob prežívania viery – čaká ťa podmanivá cesta do hlbín seba a Máriinho srdca!

WOJCIECH GRODZKI,
DJ, právnik, moderátor POLO TV

Charizmatický, jednoznačný, neústupný. Týždeň s otcom Dominikom v Medžugorí bol tými najlepšimi duchovnými cvičeniami v mojom živote. Jeho kniha mi otvorila dvere do sveta, ktorý som si nevedomoval. Jej poslanstvo je jednoduché: buď stojíme s Máriou, alebo padneme do rúk diabla. Otec Dominik nám pomáha nanovo objavovať Matku Božiu.

BOGDAN RYMANOWSKI,
novinár

Po prečítaní tejto knihy už nič nebude ako predtým. Toto je prvý pohľad na vzťah s Máriou. Hlboké, pravdivé, blízke a súčasné. Každý z nás si musí vybudovať svoj vzťah s Božou Matkou. Ako na to? Ako spoznať Nepoškvrnenú v 21. storočí? Ako ju nájsť vo svojom každodennom živote?

Otec Dominik sa nebojí ťažkých odpovedí a odvážnych téz. Najlepšie, ako vie, nám predstavuje Máriu ako ženu, ktorá je nám najbližšie. Dokonca aj dnes, v uponáhľanom svete tabletov, smartfónov a nových technológií. V tomto dobrodružstve s Máriou autor spája zjavenia a videnia svätých – tých, ktorí ju videli na vlastné oči. Zoznám sa s tou, ktorá je nám daná na posledné časy. Pozri sa, ako môže zmeniť tvoj život, keď ju pozveš do svojej všednosti. Povzbudzujem ťa prečítať si túto výnimočnú knihu.

EWELINA CHIELSTOWSKA,
urzekajaca.pl

Na tému Ježišovej matky bolo napísaných veľa kníh, ale je málo takých, ku ktorým sa vraciame a nanovo odhaľujeme ich obsah. *Kecharitomene* Dominika Chmielewského je knihou, ktorú čím viac čítame, tým viac ju

objavujeme – môžeme sa k nej vrátiť veľakrát a za každým prekvapí niečím novým, nepoznaným, čo je zdanlivo samozrejmé.

Ide o výnimočný súhrn poznatkov o Márii. Je to veľký duchovný sprievodca pre poznávanie Matky Božej, jej objavovanie a čoraz väčšie zamilovanie sa do nej. Ďalšou výhodou tejto knihy sú časté a hlboké odkazy na Sväté písmo, ale aj na tradíciu Cirkvi. Kniha *Kecharitomene* by mala byť povinným čítaním pre tých, ktorí chcú o Márii vedieť viac a túžia sa do nej ešte viac zamilovať, čiže odpovedať na jej prosbu z Fatimy.

o. Dr. MARCIN SOBIECH,
podľa vzdelania patológ, máriológ s vášňou,
v súčasnosti pracuje v Rádiu Nadzieja

„Keď každý deň odovzdám celý svoj život Bohu a poviem mu: *Urob so mnou, čo len chceš*, hovorím ako Mária *áno* všetkému, čo príde do môjho života, a to aj ťažkým veciam.“ To je jeden z mnohých citátov, ktoré spôsobili, že čítanie *Kecharitomene* sa pre mňa stalo časom budovania vzťahu s Máriou nanovo. Od detstva, najskôr v mojej rodine a neskôr počas formácie v seminári, som cítil jej prítomnosť v mojom živote (Rytier Nepoškrvnenej, karmelitánsky škapuliar, ruženec atď.).

Keď som sa dopočul o knihe otca Dominika Chmielewského, ktorého som mal možnosť stretnúť osobne, ešte som si nemyslel, že bude môjmu srdcu taká blízka a nanovo, úplne inak odhalím svoj vzťah s Máriou, mojou Matkou, ktorej prítomnosť cítim priam hmatateľne. Čítanie tejto knihy, ktorá – o čom som presvedčený – vznikla pod vplyvom Ducha Svätého, sa zhodovalo s mojimi duchovnými cvičeniami, keď som sa zveril Ježišovi skrze Nepoškrvené Srdce Márie. Bolo to ich úžasným doplnením. Túto „duchovnú učebnicu“ odporúčam každému, kto už Máriu prijal za svoju Matku, ale najmä tým, ktorí ju ešte neobjavili a nenašli v nej svoju Orodníčku a Patrónku.

KAROL KRUKOWSKI,
farár, tvorca iniciatívy SMS, prinášajúcej milosrdenstvo,
www.sneits.pl

Kniha *Kecharitomene* je plná lásky k Márii. Otec Dominik zdôrazňuje obrovskú úlohu Matky Božej v modernej dobe a jeho postoj a láska zapáli v čitateľovi túžbu zamilovať sa do nej celým svojim srdcom a byť jej navždy oddaný. Po prečítaní tejto knihy sa môj život zmenil. Mária pôsobí v každom z nás, ak sa otvoríme jej pôsobeniu. Som jej veľmi vďačná za to, že nám dala kňaza, ktorý nás vedie k jej prameňu.

**DOMINIKA SOZANSKA,
speváčka**

V súčasnosti sa veľký dôraz kladie na vzťahy. A ako ich budovať? Zčať od hlbšieho poznania. Kniha otca Dominika Chmielewského vedie k nadviazaniu vzťahu s Matkou Božou alebo k obnoveniu blízkosti s ňou. Je napísaná v prístupnom jazyku a potvrdzuje presvedčenie, že Mária je najlepšou cestou k Bohu. *Kecharitomene*, Matka krásnej lásky, je Matkou všetkých ľudí, preto knihu odporúčame všetkým, bez ohľadu na vek a duchovné podmienky.

**KASIA a MARIUSZ STAROSTOWCI,
Blížej Nieba (Blížšie k nebu)**

Kecharitomene je nebezpečná kniha! Prečo? Existuje riziko, že čitateľ, aj ten najzatvrdnutejší hriešnik, sa po jej prečítaní zamiluje do Márie. Odtiaľto už nie je ďaleko, aby sme dostali Ducha Svätého a vyznali, že Ježiš je Pán. Ak sa vám doteraz Matka Božia spájala len s babkiným ružencom, púťou do Czestochowej alebo „hlasom“ z Toruni, najkrajšia zo žien a otec Dominik Chmielewski to chcú zmeniť. Prijmeš túto výzvu?

**MONIKA a MARCIN GOMULKOWCI,
Začiatok večnosti**

Sväté písmo a zvlášť *Zjavenie apoštola Jána* možno čítať mnohými spôsobmi, ale iba jeden vedie k cieľu, pre ktorý bolo napísané – keď sa číta srdcom. Potom sa nám zjaví krása a veľkosť lásky, ktorou nás Boh obklopuje. Na tejto ceste otec Dominik Chmielewski objavuje krásu Márie ako

nepoškvrnene počatej Matky Slova. Jeho obdiv k tajomstvu vtelenej Lásky by sme mali mať aj my, keď čítame túto knihu. Kto Božie zjavenie číta srdcom, kráča s Máriou po ceste pripodobnenia sa jej Synovi.

SLAWOMIR PLUSA,
predseda Nadácie Eucharistický Plameň,
riaditeľ SNE svätého Dobrého lotra v Radome, diecézny exorcista

Mária uctievaná vo svojom nepoškvrnenom počatí! Mnohí z nás žasnú nad tvou nevinnosťou. Niektorí sa pozastavujú pri tvojich krásnych šatách. No ťažšie chápú zmysel tvojej spásonosnej nepoškvrnenosti. Nevidia hada, ktorého gniaviš. Uchráň nás pred výlučne vonkajším obdivovaním tvojej nepoškvrnenosti. Vypros nám prehĺbenie viery, že naším povolaním je každodenný boj so všetkým, čo nie je sväté, čo nám predkladá diabol.

Ako naliehavo znejú v súvislosti s modlitbou Máriine slová, ktoré povedala v júni 1917, že Ježiš chce, aby bola lepšie poznaná a milovaná. Žiada on nás úctu k jej Nepoškvrnenému Srdcu. Ak odpovieme na túto výzvu, zmeníme tým chod dejín. Prispejeme k víťazstvu Nepoškvrneného Srdca Panny Márie. V znamení Nepoškvrnenej sa stane niečo také veľké, že si to ani nedokážeme predstaviť.

Nech nám tento vzácny postoj otvorí oči: znamenie Márie je nádejou pre svet. Nech nám pomôže zjednotiť sa pri srdci Matky, aby prišlo „nové pokolenie“ Nepoškvrneného Srdca Márie, aby prišiel „nový, lepší svet, lebo ten starý nás utláča a vyvoláva v nás strach“.

KRZYSZTOF CZAPLA,
riaditeľ sekretariátu Fatima v Zakopanom

Táto publikácia je v súlade so želaním Božej Matky, ktorá vo Fatime povedala sestre Lucii: „*Ježiš chce, aby som bola viac poznaná a milovaná.*“ Autor, zamilovaný do Márie a jej oddaný, sa chce s inými podeliť o svoju lásku k Nepoškvrnenej. V knihe nájdeme pohľad srdca a duše na tú najkrajšiu, Bohom najmilovanejšiu Matku ľudského rodu. Láska a pripodobnenie sa Nepoškvrnenej, ktoré hojne vyplývajú zo strán tejto publikácie, sú skutočne nákazlivé. Človek, ktorý spoznal jej krásu a veľkosť, sa chce vrhnúť

do materinského náručia Matky a odovzdať sa do jej vlády. Toto zverenie umožňuje efektívne si poradiť v duchovnom zápase so všetkými nástrahami zlého ducha, ale predovšetkým vo veľmi krátkom čase duchovne rásť v Máriinej škole. *Kecharitomene*, čiže tá, ktorú Pán naplnil všetkými darmi, nás tiež túži obdarovať. Táto kniha je podstatou mystického zážitku človeka, ktorý sa na svojej pozemskej ceste stretáva s tou *najpožehnanjšou medzi ženami* a chce zdieľať radosť z tohto stretnutia, aby ju mohli zažiť aj ostatní.

**o. Dr. REMIGIUSZ TROCKIJ OFM Conv.,
riaditeľ nadácie Rádia Niepokalanów**

Kým je? „Tá, čo vychádza sťa zornica, krásna ako mesiac, jasná ako slnko, strašná jak šíky pod zástavami?“ (*Pies* 6, 10). V jedno májové ráno som bol obklopený plášťom jej ochrany vo svätyni v Gietrzwałde. Dostal som milosť viery a obrátenia. V jej pohľade som pochopil, čo znamená stať sa Božím dieťaťom, keď som dostal dar slz po akte odovzdania: skrze jej Ne-poškvrnené Srdce Najsvätejšiemu Srdcu Ježišovmu! Od tej doby ju chcem lepšie spoznať a neustále si uvedomovať jej prítomnosť. V úplnej jasnosti synovskej túžby. Chcem svojej Matke lepšie porozumieť a venovať jej viac priestoru vo svojom živote. V tom, čo robím, vo zverení sa Márii a odo-vzdaní sa jej túžim po jej prítomnosti pre mňa, ale aj pre všetkých.

Matka Božia v Gietrzwałde adresovala posolstvo laikom, ale aj kňazom. Dvakrát sa jej opýtali: čo požaduješ od duchovenstva? „*Kňazi by sa ku mne mali horlivo modliť a potom budem vždy s nimi!*“ Všetci máme horlivo a denne vystupovať po evanjeliovom rebríku ruženca do neba. Spájať sa s Božím Synom prítomným v Eucharistii poukázaním na srdce jeho Matky, ktorá ho pod týmto srdcom nosila. Našej Matky, ktorá vie, čo je dobré a čo zlé pre jej deti. *Kecharitomene* je odpoveďou na Máriinu výzvu. Kniha otca Dominika Chmielewského sa dotýka jadra tejto výzvy a povolania človeka. Toto je odhalenie Božieho úmyslu a plánu, ktorý sa týka Márie. Ukazuje miesto a poslanie, ktoré jej dal Boh. V súčasnosti plnej duchovného zmätku je stále viac potrebné rozhodnúť sa pre radikalizmus cesty za Kristom. Matka Božia Gietrzwałdská, oroduj za nás!

**GRZEGORZ KASJANIUK,
hudobný novinár, publicista, evanjelizátor a autor kníh**

Kecharitomene otvára oči a dušu Máriinej láske. Vďaka knihe Dominika Chmielewského spoznávame tajomstvo jej mena, význam slova „milstiplná“ a nepoškvrneného počatia. Navždy si ju zamilujeme.

SANDRA HERBICH-STANISZEWSKA,
herečka

PREDSLOV

Istý kardiológ z Padovy sa so mnou podelil o najväčší zážitok svojho života. Bol to agnostik. Mal problém s vierou i Cirkvou. Svoju duchovnú prázdnotu a vyhorenie sa snažil naplniť učením budhizmu, ktoré nadobudol v Indii. Raz však podľahol silnému naliehaniu svojej manželky, aby s ňou cestoval do Medžugoria. Prirodzene, mal v pláne ju sprevádzať len ako jej spoločník, bez akéhokoľvek osobného zaangažovania.

Jedného skorého rána sa vybral na prechádzku do lesa s fotoaparátom v ruke, aby zachytil krásu nastávajúceho dňa. Kráčal sám. Zrazu si v diaľke všimol bližiacu sa postavu. Bola to žena, nesmierne krásna. V srdci pocítil túžbu, aby nikde neodbočila, ale prišla k nemu. Žena podišla bližšie. Zastavila sa pred ním a zahľadela sa do jeho očí. Zrazu počul jej slová: „Dottore, zanechaj budhizmus a uver v môjho Syna.“ Keď precitol, nikoho nevidel. „Bože,“ vzdychol si mimovoľne, „ak to bola tvoja Matka, daj mi nejaké znamenie, nejaké potvrdenie.“ Nato odfotografoval neďaleko stojaci bronzový obelisk zobrazujúci scénu premenenia Pána. Prvá fotografia vyšla obyčajne, druhá bola osvetlená neuveriteľnou žiarou.

„Odvtedy si nesiem spomienku na tú krásu,“ povedal. „V živote mám veľa problémov. Môj syn si zobral obrovský úver na výstavbu zábavného centra a skrachoval. Bol som jeho ručiteľom. Zostávali mi dve možnosti: prijať, že kvôli dlhom pôjde do väzenia, alebo mu pomôcť všetko splatiť. Zbavujem sa všetkého, čo som v živote nadobudol: domu, auta, rodinného porcelánu, zariadení. Nie je to ľahké. Stratíť v dôchodkovom veku celoživotné dielo, všetky úspory... Myslíš si, že ma to ničí?“ opýtal sa. „Odkedy v sebe nosím stretnutie s tou mimoriadnou

krásou, nič ma nemôže zlomiť.“ Na stole v jeho kancelárii stála socha Lurdskej Panny Márie.

Čítanie knihy otca Dominika Chmielewského je duchovným dobrodružstvom. Je to očarujúca, inšpiratívna a poetická kniha. „Napísaná srdcom,“ ako poznamenal v úvode otec Piotr Glas. Vytvoril ju niekto, kto – ako sa zdá – nesie v sebe podobnú krásu ako môj lekár z Padovy. Nie je to klasický teologický traktát o Panne Márii, ale duchovný chválospev, óda, občas apostrofa skomponovaná na počesť nepoškvrnene počatej Panny Márie, položená na základe dôkladných znalostí mariológie podložená mnohými dogmatickými argumentmi.

Mariánska katechéza obsiahnutá v knihe *Kecharitomene* je postavená na autorovom presvedčení o nadpozemskej kráse Panny Márie. „Myslím si,“ píše autor, „že možnosť vidieť ju v hodine smrti by bola sladšou skúsenosťou než tá najšťastnejšia hodina života.“

Kňaz Dolindo Ruotolo prežíval svoje chvíle umierania takto: „Bol 19. november. Svitalo. Dolingo zaintonoval *Salve Regina*. V istej chvíli zdvihol zrak a povedal: ‚*Matka moja, aká si krásna!*‘ A chvíľu zostal v mlčaní, akoby v extáze.“ Autor tvrdí, že úžas nad Máriinou krásou predstavuje prvú etapu cesty približovania sa k Panne Márii a k jej postupnému objavovaniu.

Táto kniha dáva podnet k uvažovaniu o dogmách o Božom materstve Márie a jej nepoškvrnenom počatí, o jej osobitnom podieľaní sa na Kristovom tajomstve spásy a jej účasti ako Matky a Prostredníčky milostí v živote Cirkvi a každého kresťana (v nadväznosti na koncilovú dogmatickú konštitúciu o Cirkvi *Lumen gentium*, kapitola VIII, a tiež encykliku Jána Pavla II. *Redemptoris Mater* z roku 1987). Je napísaná s oduševnením a neskrývanou fascináciou postavou Bohorodičky, ako aj s presvedčením, že požiadavkou viery je objaviť

jej nezastupiteľnú úlohu v eschatologickom boji kresťana proti hriechu a nepriateľom nádeje. Spolu so svätým Ľudovítom Mária Grignionom z Montfortu sa autor domnieva, že nadišla „mariánska éra na konci čias“. V súvislosti s Máriinými zjaveniami vo Fatime je potrebné si uvedomiť, že Božia prozreteľnosť sa svojím pôsobením snaží o vznik „nového pokolenia“, odhaľujúceho moc uloženú v jej Nepoškvrnenom Srdci, ktorá je potrebná na „rozdrvenie hlavy hada“.

Dominik Chmielewski vo svojej knihe hojne čerpá z Božieho zjavenia. Predstavuje Máriu v bohatstve biblických analógií, postáv a predmetov starozákonného kultu a vo svetle kerygmy obsiahnutej v evanjeliách a *Zjavení apoštola Jána*. Každý Kristov učeník – ako to naznačuje autor knihy – v určitom bode svojej cesty viery potrebuje objaviť pozvanie prijať Máriu „pod svoju strechu“ (porov. *Jn* 19, 26 – 27) a zúčastniť sa na jej boji s ohnivým drakom (porov. *Zjv* 12). Odhaľovať tajomstvo toho, kým je Mária, je Božím darom. Toto tajomstvo budeme odkrývať po celú večnosť, nekonečne.

Autor nás v tejto knihe pozýva predovšetkým zahĺbiť sa do tajomstva Nepoškvrneného počatia, upriamujúc pozornosť na rozdiel medzi nepoškvrnene počatou Máriou a samotným Nepoškvrneným počatím ako Božím umeleckým dielom. Mária je nepoškvrnene počatá, ale Nepoškvrnené počatie nie je Mária. Pretože tak o sebe môže hovoriť iba Duch Svätý. Kto hľadá do tváre Márie, ten poznáva Ducha Svätého. Ona je jeho najkrajším zjavením.

V tejto súvislosti autor zdôrazňuje osobitný vzťah Ježišovej matky s Duchom Svätým, jej Ženíchom, ale aj s celou Najsvätejšou Trojicou. Nepoškvrnené počatie je Otec, Syn a Duch Svätý, ktorý v Márii mliaždi hlavu hada (porov. *Gn* 3, 15). Boh sa skryl v Márii, v najkrajšom raji, aký stvoril. Posledné časy budú triumfom Nepoškvrneného počatia, teda definitívnym

zničením satanovej moci skrze Otca i Syna i Ducha Svätého – za účasti Božej Matky.

Odobzdať sa Márii znamená žiť v moci Nepoškrvneneho počatia. Takýmto spôsobom, ako zdôrazňuje autor, „iniciujete úplné zničenie satana vo svojom živote“. Obzvlášť zaujímavá a pestrá sa v tejto súvislosti javí autorova úvaha o Luciferovi a jeho páde z dôvodu dvoch hriechov: neposlušnosti a závidosti (porov. *Iz 14, 12; Ez 28; Múd 2, 23 – 24*). Satanov plán je zameraný na zničenie lona Ženy z Apokalypsy (*Zjv 12*). Najstaršia kresťanská tradícia videla v tejto žene historickú postavu Panny Márie, rodiacej Krista a tiež Cirkv (*Ecclesia*), ktorá prostredníctvom Slova a krstu rodí Božích synov. Takto Máriino tajomstvo prechádza do tajomstva Cirkvi a naopak. Skutočný boj medzi satanom a Máriou, ktorá nosí v sebe Božieho Syna, sa odohráva v dejinách sveta a Cirkvi, ale aj v každom z nás.

Mariánska úcta – ako to zdôrazňuje autor – je vnútorná potreba byť s ňou, presnejšie: prebývať v nej, v jej materinskom lone. Jej biblické meno *Kecharitomene – Milostiplná* – je toho najlepším odôvodnením. Mária ako príbytok Boha je zároveň príbytkom každého z nás, prostredím nášho rastu do rozmerov Božieho dieťaťa do rozmerov neba. V tejto súvislosti sa autor približuje k mariologickému tvrdeniu o Márii ako Prostredníčke a Rozdávatelke všetkých milostí, zdôrazňujúc absolútnu prioritu Božieho pôsobenia v nej a skrze ňu. Je to Duch Svätý, kto dáva Márii každú milosť a zároveň úlohu, aby tieto milosti odovzdala nám ľuďom. „Prebývať v Márii“ podobne ako „nosiť ju v sebe“, je teologickou metaforou, pretože v nás prebýva len Najsvätejšia Trojica. Mária je pri nás, a nie v nás. Neprebýva v našej duši, ale pôsobí v nej. Autor správne umiestňuje úvahy o Matke Božej do kristocentrického kontextu. Mária žije a pôsobí v centre viery v Krista a vyliatia Ducha Svätého.

Svoju mariologickú katechézu otec Chmielewski spája s pastoračnou citlivosťou a bdelosťou, aby sme neupadli do „mariolatrie“ (Yves Congar) alebo naopak – nemarginalizovali jej význam. Protestantizáciu charizmatického hnutia v Cirkvi možno odraziť alebo jej zabrániť spájaním idey nového vylitia Ducha Svätého s duchovným kultom Panny Márie. Je zaujímavé, že tento druh spojenia pôsobenia Ducha Svätého s potrebou objaviť osobný vzťah kresťana s Pannou Máriou bol v centre obrátenia pastora Ulfa Ekmana na katolicizmus v roku 2014. Ulf Ekman je zakladateľ slávnej evanjelickej charizmatickej cirkvi Livets Ord vo Švédsku. Ako som sa dozvedel od niektorých jeho bývalých študentov, ktorí v súčasnosti študujú na Pápežskej teologickej fakulte vo Varšave, pastor im neustále odporúča študovať katolícku teológiu sviatostí a mariológiu.

Za obzvlášť pôvabné považujem Chmielewského úvahy o Márii v kontexte Kristovho kríža a jeho odporúčania odpovedať na ťažké, bolestné životné situácie chválou Boha, jeho zvelebovaním. Tak ako Mária odpovedala hymnom *Magnificat* vo chvíľach bolesti z osamelosti a spoločenského odsúdenia ako dôsledku toho, že prijala Božie prisľúbenie pri zvestovaní. Autor varuje pred idolatrickou modlitbou, ktorej stredobodom je bolesť, hriech a existenciálny zmätok, v dôsledku čoho kresťan namiesto Boha adoruje vlastný problém. Utrpenie je vždy výzvou k dôvere, že Boh z neho môže vyvodiť väčšie dobro. „Zvelebujem ho za to, čím si prechádzam a ohlasujem jeho úplné víťazstvo.“ Modliť sa s vierou znamená volať k Bohu z pozície Kristovho víťazstva. Duchovný boj spočíva v nastavení sa na víťazstvo nad hriechom a smrťou so vzkrieseným Pánom. To nám pomáha vnímať skutočnosti nášho života „paschálnou optikou“, čiže v perspektíve prechodu z tohto sveta do nebeského kráľovstva.

Kniha otca Chmielewského je krásnou mariánskou katechézou hlásanou z pozície viery v zmŕtvychvstalého Krista a Ducha Svätého Oživovateľa. Obsahuje mnohé odkazy na Božie slovo a poklad viery Cirkvi (vrátane katolíckych vizionárov a mystikov minulého storočia). Je napísaná živým jazykom z pozície kňaza, ktorý miluje Boha a Božiu Matku. Je užitočným čítaním pre mladých i zreých ľudí, hľadajúcich kresťanské perly.

Podľa môjho názoru ide o prínosnú ponuku duchovného čítania, ale aj o dôležitý hlas v mariologickej diskusii. Dáva inšpiráciu pre ďalšie systematické riešenia.

Profesor Dr. hab. ROBERT SKRZYPCZAK